



**CONVENIO MARCO ENTRE LA
UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO - ARGENTINA –
Y LA UNIVERSIDAD RENNES 2 - FRANCIA**

La Universidad Nacional de Rosario (U.N.R.), con sede en calle Maipú 1065 de la ciudad de Rosario – CP.S2000CGK, provincia de Santa Fe, República Argentina, representada en este acto por el señor Rector Lic. Franco Bartolacci; y la Universidad Rennes 2, con sede Place du Recteur Henri le Moal, CS24307, 35043 RENNES CEDEX, Francia, representada en este acto por su Presidente, Sr Vincent GOUËSET, convencidas del interés recíproco, acuerdan celebrar el presente CONVENIO MARCO que se regirá por las siguientes cláusulas:

CLÁUSULA I.- OBJETIVOS: El presente acuerdo tiene por objeto establecer y desarrollar relaciones de cooperación internacional entre ambas Instituciones mediante la colaboración académica, científica y cultural.

CLÁUSULA II.- TIPOS DE COOPERACIÓN: La cooperación entre ambas Instituciones podrá desarrollarse bajo alguna de las siguientes modalidades:

1. Intercambio de información y publicaciones incluyendo el intercambio entre las bibliotecas de las respectivas Instituciones.
2. Intercambio de personal docente e investigadores para participar en cursos ofrecidos en las respectivas Instituciones.
3. Intercambio de estudiantes entre ambas Instituciones.
4. Desarrollo o participación en seminarios, coloquios o simposios.
5. Desarrollo de estudios conjuntos de investigación.
6. Desarrollo de programas y planes de estudios conjuntos.
7. Acceso a equipos y material específico.
8. Visitas de corta duración.
9. Fomento de estudios de grado y post-grado.
10. Realización de actividades de cooperación acordadas entre ambas partes.

CLÁUSULA III.- ÁREAS DE COOPERACIÓN: La cooperación se desarrollará dentro de aquellas áreas que sean comunes a ambas Instituciones.

El personal ofrecido por una de las Universidades para participar en las actividades que se instrumenten deberá ser aceptado por la otra parte bajo los estrictos principios de idoneidad profesional.

Las actividades involucradas en el presente se concretarán en programas o proyectos que se instrumentarán mediante la celebración de convenios específicos.

CLÁUSULA IV.- CONVENIOS ESPECÍFICOS:

Los convenios específicos deberán contener:

- 1-Descripción del programa o proyecto.
- 2-Designación de responsables y participantes de cada Institución.
- 3-Duración del programa o proyecto.



4-Determinación de los recursos financieros previstos para cubrir los gastos relacionados del programa o proyecto y forma de administración de los fondos.

5-Previsiones para el alojamiento de responsables, participantes e invitados.

CLÁUSULA V.- CONDICIONES FINANCIERAS:

Cada programa o proyecto deberá contener las especificaciones detalladas de los compromisos financieros de las partes dado que el presente convenio no implica compromiso financiero alguno para las Instituciones firmantes.

Se deja constancia que el desarrollo de los programas o proyectos, estarán sujetos a los fondos existentes dentro del marco de Acuerdos Internacionales, salvo que se especifique lo contrario.

En caso de que el programa o proyecto fuere susceptible de generar resultados económicos deberá establecerse la participación de las Instituciones firmantes.

CLÁUSULA VI. - RECONOCIMIENTO: En caso de programas de estudios conjuntos o de intercambio estudiantil, se establecerá la forma de reconocimiento de estudios conforme a la normativa vigente para cada una de las partes.

CLÁUSULA VII.- FORMA DE DISPONER DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL:

Toda la información resultante de actividades conjuntas realizadas bajo este acuerdo, estará a disposición de ambas partes y será propiedad de las mismas, a menos que se establezcan otras normas.

Las patentes susceptibles de ser desarrolladas estarán sujetas a las normas y leyes sobre patentes y derechos de autoría o invención vigentes.

CLÁUSULA VIII.- INFORMACIÓN CONFIDENCIAL: Cualquier tipo de información de naturaleza confidencial resultante de este Acuerdo, deberá ser protegida de acuerdo a las leyes del país.

CLÁUSULA IX.- VIGENCIA Y DURACIÓN:

a) Este Acuerdo tendrá una duración de CINCO (5) años a partir de la fecha de entrada en vigencia, de acuerdo con las disposiciones estatutarias de las partes. El mismo podrá ser renovado mediante la celebración de un nuevo acuerdo.

b) El presente podrá ser rescindido por voluntad unilateral de UNA (1) de las partes interesadas. Dicha petición o denuncia deberá ser presentada por escrito y con al menos SEIS (6) meses de antelación, no dando lugar a indemnización alguna.

c) La rescisión no afectará los programas o proyectos en ejecución que no fueran expresamente rescindidos por las partes.

CLÁUSULA X.- COORDINACIÓN: Cada parte nombrará en un plazo no mayor a TRES (3) meses un comité, comisión o persona responsable que coordine y revise las actividades que se llevan a cabo dentro del marco del Acuerdo.

CLÁUSULA XI.- JURISDICCIÓN: Toda cuestión emergente de la celebración, interpretación y ejecución de las cláusulas de este Convenio será resuelta de manera



Universidad
Nacional
de Rosario



UNIVERSITÉ
RENNES 2

consensuada entre las partes. No siendo ello posible, las partes se someterán a los principios del Derecho Internacional.

El presente convenio se suscribe en CUATRO (4) ejemplares, DOS en idioma español y DOS en francés, de igual contenido y a los mismos efectos, en la ciudad de Rosario, provincia de Santa Fe, República Argentina, el _____, así como en la ciudad de Rennes, Francia, el....., correspondiendo un ejemplar en cada idioma a cada una de las partes, conservando un ejemplar en cada idioma. --

Fecha: 21/07/25

Fecha: 09 DIC 2025

Sr Vincent GOUËSET
Presidente
Universidad Rennes 2



Rector Lic. Franco Bartolacci
Rector
Universidad Nacional de Rosario



1993



ACCORD-CADRE ENTRE L'UNIVERSITÉ NATIONALE DE ROSARIO -
ARGENTINE
ET
L'UNIVERSITE RENNES 2 - FRANCE

L'Université Nationale de Rosario (U.N.R.), avec siège au 1065 de la rue Maipú de la ville de Rosario – CP.S2000CGK, province de Santa Fe, République Argentine, représentée dans cet acte par monsieur le Recteur Lic. Franco Bartolacci ; et l'Université Rennes 2, représentée par son Président, M. Vincent GOUËSET, domiciliée Place du Recteur Henri le Moal, CS24307, 35043 RENNES CEDEX, France, convaincues de leur intérêt réciproque, conviennent de célébrer le présent ACCORD-CADRE qui respectera les clauses suivantes :

CLAUSE I. - BUT : Cet accord a pour objet l'établissement et le développement des relations de coopération internationale entre les deux institutions au moyen de la collaboration académique, scientifique et culturelle.

CLAUSE II. - TYPES DE COOPÉRATION : La coopération entre les deux institutions pourra se développer selon l'une des modalités suivantes :

1. Échange d'information et de publications y compris l'échange entre les bibliothèques des institutions respectives.
2. Échange de personnel enseignant et de chercheurs afin de participer à des cours offerts par les institutions respectives.
3. Échange d'étudiants entre les deux institutions.
4. Développement ou participation dans des séminaires, des colloques ou des symposiums.
5. Développement de projets de recherche en commun.
6. Développement de programmes et de plans d'études en commun.
7. Accès à des équipements et à du matériel spécifique.
8. Visites de courte durée.
9. Promotion des études universitaires et post-universitaires.
10. Réalisation d'activités de coopération convenues entre les deux parties.

CLAUSE III. – DOMAINES DE COOPÉRATION : La coopération sera développée dans les domaines communs aux deux institutions.

Le personnel proposé par l'une des Universités devra être accepté par l'autre partie afin de pouvoir participer aux activités organisées, suivant des principes stricts d'aptitude professionnelle. Les activités impliquées dans le présent accord seront mises en place au sein de programmes ou de projets faisant l'objet d'accords spécifiques.

CLAUSE IV. - ACCORDS SPÉCIFIQUES :

Les accords spécifiques devront présenter le/la/les :

- 1-Description du programme ou du projet.
- 2-Designation des responsables et des participants de chaque institution.
- 3-Durée du programme ou du projet.
- 4-Détail des ressources financières prévues pour couvrir les frais liés au programme ou au projet et de la gestion des fonds.
- 5-Prévisions pour le logement des responsables, des participants et des invités.

CLAUSE V. - CONDITIONS FINANCIÈRES :

Étant donné que cet accord n'implique aucun engagement financier pour les institutions signataires, chaque programme ou projet devra présenter les spécifications détaillées des engagements financiers des parties.

Il est convenu que le développement des programmes ou des projets sera soumis aux fonds existants dans le cadre des Accords Internationaux, à moins que le contraire ne soit spécifié.

Au cas où le programme ou le projet serait susceptible de produire des résultats économiques, la participation des institutions signataires sera établie.

CLAUSES VI. – RECONNAISSANCE :

Dans le cas des programmes d'études conjoints ou d'échange d'étudiants, la reconnaissance des études sera établie conformément à la réglementation en vigueur pour chacun des parties.

CLAUSES VII. - DISPOSITION DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE :

Toute information résultant des activités conjointes réalisées par le biais de cet accord sera mise à la disposition des deux parties et sera de leur propriété, à moins que d'autres normes ne soient établies.

Les brevets susceptibles d'être développés seront soumis aux normes et aux lois sur les brevets et aux droits d'auteurs ou d'invention en vigueur.

CLAUSES VIII. - INFORMATION CONFIDENTIELLE :

Toute information de nature confidentielle résultant de cet Accord devra être protégée conformément aux lois du pays.

CLAUSE IX. – VALIDITÉ ET DURÉE :

a) Cet Accord aura une durée de CINQ (5) ans à partir de la date du commencement de sa validité, conformément aux dispositions statutaires des parties. Il pourra être renouvelé au moyen de la signature d'un nouvel accord.

b) Cet accord pourra être dénoncé par volonté unilatérale de l'UNE (1) des parties intéressées. Cette demande ou dénonciation devra être présentée par écrit et avec au moins SIX (6) mois d'anticipation, ne donnant lieu à aucune indemnisation.

c) La dénonciation ne concernera pas les programmes ou les projets en voie d'exécution qui ne seraient pas expressément dénoncés par les parties.

CLAUSE X. - COORDINATION :

Chaque partie désignera, dans un délai de TROIS (3) mois au maximum, un comité, une commission ou une personne responsable qui coordonnera et contrôlera les activités ayant lieu dans le cadre de l'Accord.

CLAUSE XI. - JURIDICTION : Toute question résultant de la signature, de l'interprétation et de l'exécution des clauses de cet Accord sera traitée de façon consensuelle entre les parties. Dans l'impossibilité de ce faire, les parties seront soumises aux principes du droit International.

Le présent accord est signé en QUATRE (4) exemplaires, DEUX (2) en espagnol et DEUX (2) en français, d'une même teneur et au même effet, dans la ville de Rosario, province de Santa Fe, République Argentine, le , ainsi que dans la ville de Rennes, France, le....., chacune des parties en conservant un exemplaire en chaque langue. --

Vincent GOUËSET
Président
Université Rennes 2

Lic. Franco Bartolacci
Recteur
Université Nationale de Rosario





21/07/25

09 DIC 2025